

SOMMER

KSIĄŻKA GWARANCYJNA NR...../.....

Pojazd (marka, typ)
Numer fabryczny pojazdu
Kolor lakieru
Dopuszczalna masa całkowita (kg)
Ładowność (kg)
Numer świadectwa homologacji

Zapole, dnia

.....

/pieczęć i podpis producenta/

Pojazd sprzedano:

dnia miesiąca 20.... r.

Gwarancja wygasa:

dnia miesiąca 20.... r.

.....

/pieczęć i podpis producenta/

SPIS TREŚCI

1. DEFINICJE	str. 3
2. GWARANCJA	str. 4
2.1. Warunki gwarancji	str. 4
2.2. Zakres gwarancji	str. 5
2.3. Wyłączenia gwarancji	str. 6
2.4. Naprawa gwarancyjna	str. 6
3. ZOBOWIĄZANIA NABYWCY/UŻYTKOWNIKA	str. 7
4. UTRATA GWARANCJI	str. 7
5. INFORMACJA DLA NABYWCY/UŻYTKOWNIKA	str. 8
6. WYKAZ ZESPOŁÓW I CZĘŚCI NUMEROWANYCH	str. 9
7. EWIDENCJA PRZEGLĄDÓW TECHNICZNYCH	str. 10
8. EWIDENCJA NAPRAW GWARANCYJNYCH	str. 14
9. ZAWIADOMIENIE O UNIEWAŻNIENIU GWARANCJI	str. 15
10. INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI	str. 16
11. WYKAZ PUNKTÓW SERWISOWYCH SOMMER	str. 17
12. POTWIERDZENIE ODBIORU KSIĄŻKI GWARANCYJNEJ	str. 20

1. DEFINICJE

Podstawowe określenia używane w dalszej części niniejszej Książki Gwarancyjnej mają następujące znaczenie:

Gwarant – *SOMMER Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Zapolu*

Gwarancja – *zapewnienie właściwej jakości produktów udzielone zgodnie z Ogólnymi Warunkami Gwarancji*

Uprawniony - *właściciel lub użytkownik produktu objętego niniejszą Gwarancją*

ASO SOMMER – *punkt serwisowy uprawniony przez Gwaranta do dokonywania napraw produktów marki SOMMER*

Produkt – *zabudowa pojazdu lub pojazd wyprodukowany przez Gwaranta*

2. GWARANCJA

SOMMER Polska Sp. z o.o. gwarantuje nabywcy produktu, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych oraz fabrycznych i udziela gwarancji na następujących warunkach:

2.1. Warunki Gwarancji

1. Firma SOMMER Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Zapolu 79/4, powiat Sieradz producent naczep, przyczep, zabudów oraz systemów transportu wymiennego gwarantuje nabywcy dobrą jakość i niezawodną eksploatację naszego sprzętu przy użytkowaniu pojazdu zgodnie z przeznaczeniem, warunkami gwarancyjnymi obsługi technicznej określonymi w książce gwarancyjnej i instrukcji obsługi
2. Na pojazdy i zabudowy wyprodukowane przez Gwaranta udziela się gwarancji na okres 24 miesiące od daty ich nabycia. Za datę początkową okresu gwarancji uważa się datę wydania produktu.
W przypadku zamontowania zespołów specjalnych gwarancja na zespół wynosi:
3. Podpisanie gwarancji wyłącza uprawnienia z tytułu rękojmi.

LP	Nazwa zespołu	Nazwa Producenta	Okres gwarancji
1	Osie		
2	Układ hamulcowy		
3	Układ elektryczny		
4	Rama ocynkowana ogniowo		
5	Rama ocynkowana ogniowo+lakier		
6			
7			

4. Gwarancja upoważnia Uprawnionego do: bezpłatnej naprawy Produktu o ile uszkodzenie powstało z winy producenta a awaria objęta gwarancją zgłaszana jest bezzwłocznie.
5. Usterki drobne, których usunięcie może nastąpić w ramach obsługi technicznej nie stanowią przedmiotu reklamacji.
6. Jeżeli w okresie trwania gwarancji stwierdzone zostanie uszkodzenie powłoki lakierniczej należy niezwłocznie powiadomić o tym Gwaranta
7. Produkt powinien być naprawiony tak aby zapobiec dalszym uszkodzeniom. Warunek ten stosuje się niezależnie od przyczyny uszkodzenia powłoki lakierniczej.
8. Gwarant nie bierze odpowiedzialności za usterki spowodowane zwłoką w naprawie uszkodzenia.

2.2. Zakres gwarancji

1. Gwarancja na produkt polega na przywróceniu prawidłowego funkcjonowania produktu poprzez bezpłatną naprawę lub wymianę części, które w uzasadnionej opinii Gwaranta zostały uznane za wadliwe zgodnie z warunkami gwarancji.
2. Gwarancja na opony wynosi 12 miesięcy od daty odbioru produktu przez użytkownika końcowego i obejmuje wyłącznie wady fabryczne. Nie objęte są gwarancją uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego ustawienia geometrii zawieszenia, niewłaściwej eksploatacji, przeciążenia, jazdy z niewłaściwym ciśnieniem powietrza w ogumieniu oraz wszelkie uszkodzenia mechaniczne
3. Gwarancja na osie – warunki gwarancji określa producent osi.
4. W przypadku zamontowania zespołów specjalnych czas gwarancji podano w pkt. 2 Warunków Gwarancji.

2.3. Wylaczenia gwarancji

1. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. poduszek powietrznych
 - b. żarówek i bezpieczników
 - c. narzędzi
 - d. okładzin hamulcowych
 - e. elementów ze szkła
 - f. wyrobów plastikowych
2. Gwarant nie odpowiada za straty ekonomiczne obejmujące straty w interesach, zyskach, dochodach i przewidywanych oszczędnościach użytkownika, ani za szkody wynikające z bezpośrednich lub pośrednich strat, a także za roszczenia osób trzecich wobec Uprawnionego.
3. Gwarant nie odpowiada za straty, szkody lub obrażenia cielesne pośrednio lub bezpośrednio wynikające z wad materiału lub wykonania, albo z innego powodu niezależnie czy są spowodowane zaniedbaniem Gwaranta lub też jego pracowników.

2.4 Naprawa Gwarancyjna

1. Naprawa gwarancyjna przeprowadzana jest przez Gwaranta w jego siedzibie bądź w wytypowanych ASO SOMMER Polska.
2. Gwarant przystępuje do rozpatrzenia reklamacji w chwili dostarczenia Produktu lub po złożeniu przez Uprawnionego pisemnej reklamacji.
3. Upoważniony ma obowiązek do uzgodnienia z Gwarantem terminu dostarczenia produktu do naprawy gwarancyjnej, przeglądu gwarancyjnego lub obsługi gwarancyjnej.
4. Dokonanie naprawy gwarancyjnej winno nastąpić niezwłocznie, nie później niż w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia reklamacji do Gwaranta, a gdy Produkt z przyczyn Uprawnionego został dostarczony do naprawy później niż w dniu zgłoszenia awarii, w ciągu 14 dni od dnia dostarczenia produktu.

3. ZOBOWIĄZANIA NABYWCY/UŻYTKOWNIKA

Nabywca zobowiązany jest do:

- a. eksploatację Produktu zgodnie z instrukcją obsługi warunkami gwarancyjnymi a w szczególności w ramach obsługi codziennej
- b. nieprzeciążania Produktu i użytkowania go zgodnie z przeznaczeniem
- c. dostarczenia we własnym zakresie i na własny koszt Produktu lub zespołu do naprawy w stanie czystym, kompletnym, bez ładunku.

4. UTRATA GWARANCJI

Gwarant może unieważnić gwarancję jeżeli:

- a. w produkcie została dokonana przeróbka lub modyfikacja bez pisemnej zgody Gwaranta
- b. naprawa lub regulacja została wykonana przez zakład nieautoryzowany przez Gwaranta
- c. Produkt był eksploatowany niezgodnie z jego przeznaczeniem (np. przeciążony) a także był używany do nauki jazdy lub brał udział w zawodach sportowych
- d. Produkt nie został przedstawiony Gwarantowi do oględzin przed jego naprawą w terminie i miejscu wzajemnie uzgodnionym.
- e. uszkodzenie Produktu powstało na skutek zdarzenia losowego lub wypadku drogowego
- f. produkt dostarczony do przeglądu lub naprawy jest niekompletny
- g. zabiegi obsługowe, renowacyjne, i naprawcze wykonane były w sposób niefachowy, nie uwzględniający wymogów specyfikacji materiałowej czy też warunków naprawy

5. INFORMACJE DLA NABYWCY/UŻYTKOWNIKA

Użytkownik we własnym interesie powinien:

1. Przy odbiorze nowego pojazdu sprawdzić:
 - a. czy Produkt nie posiada mechanicznych uszkodzeń,
 - b. czy Produkt jest sprawny technicznie,
 - c. czy w miejscach przewidzianych instrukcją obsługi znajdują się nie naruszone plomby,
 - d. zgodność zapisów w dokumentach z numeracją na Produkcie
2. W przypadku zgłoszenia reklamacji do Gwaranta pisemnie faksem lub poprzez e-mail należy podać:
 - a. dokładny adres Użytkownika Produktu oraz jego miejsce postoju
 - b. numer telefonu lub faksu umożliwiający bezpośredni kontakt z Użytkownikiem
 - c. typ i numer fabryczny Produktu
 - d. charakter uszkodzeń lub usterek
 - e. markę, typ i numer fabryczny w przypadku reklamowania zespołów

**6. WYKAZ ZESPOŁÓW I CZĘŚCI NUMEROWANYCH
ZAMONTOWANYCH W PRODUKCIE**

<i>LP</i>	<i>Nazwa części</i>	<i>Typ zespołu</i>	<i>Nr fabryczny</i>
<i>1</i>	<i>Oś pierwsza</i>		
<i>2</i>	<i>Oś druga</i>		
<i>3</i>	<i>Oś trzecia</i>		
<i>4</i>	<i>Zaczep</i>		
<i>5</i>	<i>Dyszel</i>		
<i>6</i>	<i>Sworzeń królewski</i>		
<i>7</i>	<i>Nogi podporowe</i>		
<i>8</i>	<i>Układ hamulcowy</i>		
<i>9</i>	<i>ABS/EBS</i>		
<i>10</i>	<i>Burta samozaladowcza</i>		
<i>11</i>	<i>Nadwozie</i>		
<i>12</i>	<i>Opona 1</i>		
<i>13</i>	<i>Opona 2</i>		
<i>14</i>	<i>Opona 3</i>		
<i>15</i>	<i>Opona 4</i>		
<i>16</i>	<i>Opona 5</i>		
<i>17</i>	<i>Opona 6</i>		
<i>18</i>	<i>Opona 7</i>		
<i>19</i>	<i>Opona 8</i>		
<i>20</i>	<i>Opona 9</i>		
<i>21</i>	<i>Opona 10</i>		

7. EWIDENCJA PRZEGLĄDÓW TECHNICZNYCH

Przegląd okresowy nr 1 (po 6 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 2 (po 12 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 3 (po 18 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 4 (po 24 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 5 (po 30 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 6 (po 36 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 7 (po 42 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 8 (po 48 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 9 (po 54 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 10 (po 60 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 11 (po 66 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

Przegląd okresowy nr 12 (po 72 miesiącach)

Data wykonania przeglądu.....

Przebieg pojazdu.....

Numer ramy.....

Następny przegląd (data).....

Potwierdzamy wykonanie przeglądu okresowego i wydanie pojazdu sprawnego technicznie.

.....
/Miejscowość/

.....
/podpis i pieczęć ASO/

8. EWIDENCJA NAPRAW GWARANCYJNYCH

Data przyjęcia do naprawy	Przebieg	Data powiadomienia o zakończeniu naprawy	Zakres naprawy	Podpis i pieczęć serwisu

9. ZAWIADOMIENIE O UNIEWAŻNIENIU GWARANCJI

ZAWIADOMIENIE O UNIEWAŻNIENIU GWARANCJI

Książka gwarancyjna nr
Marka
Typ
Numer fabryczny produktu
Numer podwozia

Uzasadnienie przyczyn unieważnienia gwarancji:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Zapole, dnia

Podpis i pieczęć firmowa

Niniejsze zawiadomienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach. Po wypełnieniu jeden egz. pozostaje w Książce gwarancyjnej, drugi egz. w dokumentacji SOMMER

ZAWIADOMIENIE O UNIEWAŻNIENIU GWARANCJI

Książka gwarancyjna nr
Marka
Typ
Numer fabryczny produktu
Numer podwozia

Uzasadnienie przyczyn unieważnienia gwarancji:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Zapole, dnia

Podpis i pieczęć firmowa

Niniejsze zawiadomienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach. Po wypełnieniu jeden egz. pozostaje w Książce gwarancyjnej, drugi egz. w dokumentacji SOMMER

10. INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI

Przed każdą jazdą sprawdzić czy:

- *sworznie kół/nakrętki są dociągnięte*
- *opony mają przepisowe ciśnienie powietrza*
- *instalacja świetlna funkcjonuje prawidłowo*
- *przewody połączeniowe przy ciągniku względnie przyczepie są właściwie sprzężone*
- *wszystkie cylindry hamulcowe funkcjonują prawidłowo*
- *nie ma nieszczelności (szумы, syki) w układzie hamulcowym*
- *lampka kontrolna ABS/ EBS zapala się przy rozpoczęciu jazdy*
- *w pojazdach z zawieszeniem pneumatycznym zawory są ustawione w pozycji „do jazdy” oraz wszystkie miechy są napełnione powietrzem*
- *pojazd nie jest przeładowany*
- *ładunek jest równomiernie rozłożony i właściwie zabezpieczony*
- *zamknięcia są prawidłowo zabezpieczone*

Co najmniej raz w tygodniu należy:

- *odwodnić (oczyścić z wody) zbiorniki powietrza (zawór spustowy u dołu zbiornika), przy zagrożeniu mrozem odwadniać codziennie*
- *sprawdzić czy hamulce działają równomiernie, jeżeli nie – ustawić zgodnie z zaleceniami producenta osi*
- *miejsca łożyskowania nasmarować (stosować smar wolny od wody i kwasów oraz odporny na wysokie temperatury, nie dotyczy pojazdów wyposażonych w układ centralnego smarowania*
- *przy składanych dyszlach regularnie dociągać śruby zabezpieczające*

Możliwie często, najmniej raz w miesiącu skontrolować całość pojazdu

Corocznie gruntownie oczyścić i nasmarować łożyska osi i obrotnicę

- *zważać na instrukcję obsługi i konserwacji osi*

Przy nowych pojazdach po pierwszych jazdach:

- *dociągnąć śrubowania układu hamulcowego i sprawdzić szczelność zważając na instrukcję obsługi producenta osi*
- *wszelkie śrubowania i mocowania sprawdzić i dociągnąć*
- *pojazd najwcześniej po czterech tygodniach oczyścić strumieniem przegrzanej pary wodnej*

**11. WYKAZ AUTORYZOWANYCH STACJI OBSŁUGI
SOMMER POLSKA
NA TERENIE KRAJU**

1. **Nord Auto Servis Sp. z o.o.**
Kolbaskowo 119
Ul.Rumska 5
woj.pomorskie
Tel.: (58) 6692471--72
Fax: (58)669 24 85
2. **P.P.U-H Radosław Łukaszyk & Leszek Turek Sp. j.**
Słopanowo Huby 36
64-520 Obrzycko
woj.wielkopolskie
Tel.: (061) 291 33 43
Fax: (061) 291 35 91
-603 924 078
3. **M Serwis Szczecin**
Ul..Przeclaw 33
72-005 Szczecin
woj.kujawsko-pomorskie
tel. +48(91) 48 24 222
4. **P.P.U Eco –System**
Ul.Andrzejów Daranowskich 1A
96-500 Sochaczew
woj. Mazowieckie
tel.+48 (46) 862 99 00
tel+48 (46)862 12 61
5. **Pneumoregent Dariusz Seroka**
Ul.Zamkowa 13
82-200 Malbork
Woj.Pomorskie
Tel. +48 (55)272 29 99
Tel.+48 (55)272 99 68
Tel.kom. 502 618 95
6. **Przedsiębiorstwo Transcem Serwis**
Ul Składowa 2
45-124 Opole
Woj.opolskie
Tel.+48 (77) 453 82 25
7. **Truck Bus Service**
Ul..Towarowa 1
43-100 Tychy

Woj.śląskie

Tel.+48 (32) 219 02 51

Tel.+48 (32) 227 70 75

Tel.+48 (32) 216 80 43

8. Nord Auto Serwis

Ul. Rumska 5

81-198 Kosakowo

Woj.pomorskie

Tel.+48 (58)669 24 71 -72

Tel.+48 (58)669 24 85

9. Chomar Sp.z o.o

Ul.Przemysłowa 1

55-080 Kąty Wrocławskie

Woj.dolnośląskie

Tel.+48 (71)334 16 30

Tel.+48 510 099 750

10.Autoryzowany Serwis Samochodów Ciężarowych i Naczep

SERWO

91-364 Łódź

Ul.Zgierska 250/252

Tel.+ 48 601 300 089

***AUTORYZOWANE STACJE OBSŁUGI
SOMMER POLSKA
ZA GRANICĄ***

1. *SOMMER Fahrzeugbau GmbH & Co. KG
Rembrandstr. 1-3
D-33 649 Bielefeld
Tel.: 0521 45 98 0
Fax: 0521 45 98 290*
2. *SOMMER Fahrzeugwerk Laucha GmbH & Co
Goldenerstr 6
D-06636 Laucha
Tel.: 034 462 58 00
Fax: 034 462 58 030*
3. *ALCAR INDUSTRIE
SOMMER FRANCE
BP39 F-67441 Marmoutier Cedex
Tel.: 0033 388 71 48 30
Fax: 0033 388 71 48 39*
4. *GSS rental, s.r.o.
Hlavna 1295
SK 056 01 Gelnica
Tel.: 00421 53 4822540
Fax: 00421517941269*

5. **UAB SKUBA**
Graiciuno g.36
LT 2028 Vilnius
Tel.: 00370 5 640 613
Fax: 00370 2640 616
6. **SIA SIMATRAC**
Purva Iela 36
LV-4201 Valmiera
Tel.: 00371 42 333 16
Fax: 00371 42 333 17
7. **SIA KONKAS**
Lielkastani Dreilini, Stopiniu Pagastas
LV-2130 Rigas Rajons
Tel.: 00371 78 19 540
Fax: 00371 78 19 546

12.POTWIERDZENIE ODBIORU KSIĄŻKI GWARANCYJNEJ

POTWIERDZENIE ODBIORU KSIĄŻKI GWARANCYJNEJ

NR.....

Niżej podpisany nabywca Produktu:

.....
/nazwisko i imię, nazwa i nr dokumentu tożsamości/

.....
/pełna nazwa nabywcy lub użytkownika produktu/

.....
/adres nabywcy lub użytkownika produktu/

OŚWIADCZAM

że, odebrałem(am) Produkt kompletny i technicznie sprawny wraz z instrukcją obsługi i książką gwarancyjną, której treść jest mi znana.

Zapole, dnia.....

.....
/czytelny podpis nabywcy lub użytkownika/

Potwierdzenie sporządzono w dwóch identycznych egzemplarzach. Po wypełnieniu jeden egz. pozostaje w Książce gwarancyjnej, drugi egz. pozostaje własnością SOMMER Polska

**POTWIERDZENIE ODBIORU KSIĄŻKI GWARANCYJNEJ
NR.....**

Niżej podpisany nabywca Produktu:

.....
/nazwisko i imię, nazwa i nr dokumentu tożsamości/

.....
/pełna nazwa nabywcy lub użytkownika produktu/

.....
/adres nabywcy lub użytkownika produktu/

OŚWIADCZAM

że, odebrałem(am) Produkt kompletny i technicznie sprawny wraz z instrukcją obsługi i książką gwarancyjną, której treść jest mi znana.

Zapole, dnia.....

.....
/czytelny podpis nabywcy lub użytkownika/

Potwierdzenie sporządzono w dwóch identycznych egzemplarzach. Po wypełnieniu jeden egz. pozostaje w Książce gwarancyjnej, drugi egz. pozostaje własnością SOMMER Polska